



Jahresbericht

Jahresbericht
2013

Unser 18. Vereinsjahr

In Kurzform

In diesem Jahresbericht finden Sie die wesentlichen Fakten des Vereinsjahres 2013 in Kurzform. Ausführlicher berichten wir in unserer **Mitgliederversammlung am 8. April 2014**.

Besonders Interessierten geben wir natürlich gerne weitere Auskünfte - telefonisch, per E-Mail (siehe Briefkopf) oder bei unseren monatlichen Stammtischen. Außerdem können Sie sich über Aktuelles auf unserer Homepage www.freundeskreis-polozk.de und bei facebook auf dem Laufenden halten.

Besonderheiten des Jahres 2013:

- ☞ Mit unserer Beteiligung am Journalismusprojekt „Polozk schreibt für Friedrichshafen“ des SÜDKURIER haben wir einen engen Kontakt zur Staatlichen Polozker Universität geknüpft. Unsere Einladung aller Teilnehmer/innen 2014 nach Friedrichshafen hat dem Projekt besondere Attraktivität für die Studierenden verliehen.
- ☞ Eine ausführliche Präsentation über die Stadt Friedrichshafen, erarbeitet vom Ehepaar Binder, konnte über 300 Personen in Polozk öffentlich vorgeführt werden.
- ☞ Wir stehen vor der Tatsache, dass wir - nach den sehr guten Kontakten mit OB Posnjak - durch die Zusammenlegung von Stadt und Kreis Polozk wieder neue Ansprechpartner in der Verwaltung haben. Wir hoffen darauf, dass unsere Städtepartnerschaft in gleicher Qualität weiter geführt wird!

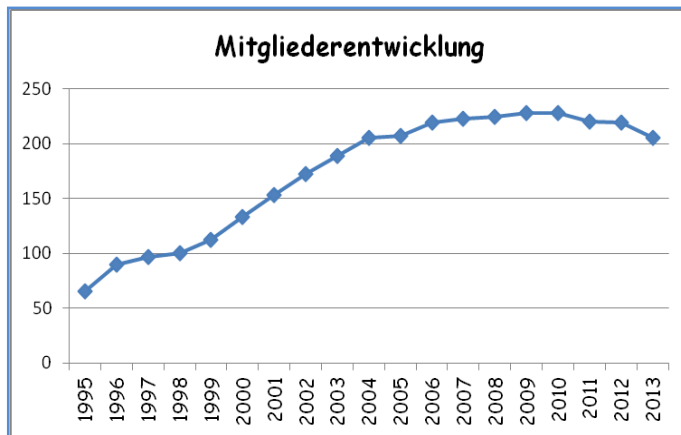
Spendenkonten:

Sparkasse Bodensee Friedrichshafen (BLZ 690 500 01) BIC: SOLADES1KNZ
Nr. 20356887 (IBAN: DE19690500010020356887)
Volksbank Friedrichshafen eG (BLZ 651 901 10) BIC: GENODES1VFN
Nr. 101922000 (IBAN: DE75651901100101922000)

Statistik

Mitgliederstand 31. 12. 2013: 205 / 2 neue Mitglieder

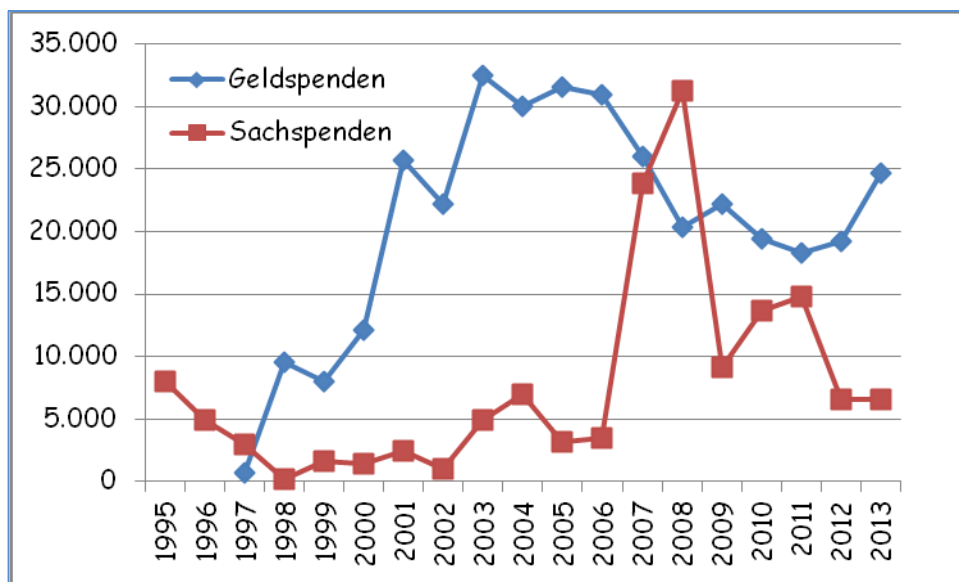
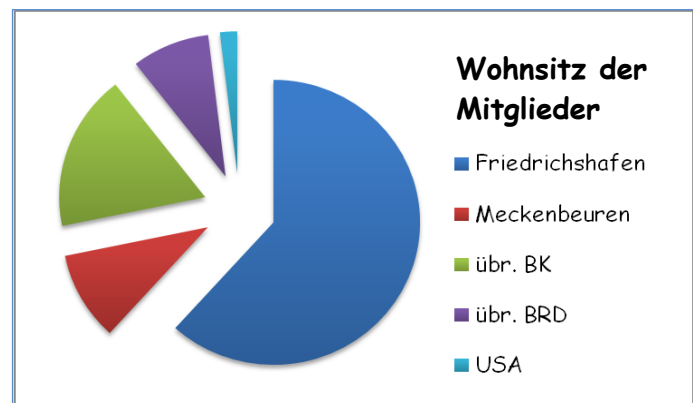
Patenschaften: 136 / 4 neue Patenschaften



Weiterhin entwickelt sich die Zahl der Mitglieder und der Patenschaften leicht rückläufig. Das hat natürlich vor allem damit zu tun, dass unser Verein und mit ihm viele Mitglieder und Patenfamilien „in die Jahre“ gekommen sind.

Es gibt jedoch immer noch viele bedürftige Menschen in Polozk, die auf eine neue Patenschaft hoffen!

62 Prozent unserer Mitglieder kommen aus dem Stadtgebiet von Friedrichshafen. Wir freuen uns aber sehr, dass unser Wirkungskreis weit darüber hinausgeht (bis nach USA!). Bei den Patenschaften beträgt der Anteil der Auswärtigen sogar insgesamt 44 Prozent.



Spendentransfer

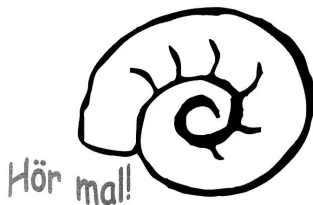
Den Höhepunkt unserer finanziellen Leistungen nach Polozk bildete 2007 bis 2008 das Projekt „Hör mall!“ Wir haben es damals mit Hilfe u.a. der Baden-Württemberg Stiftung ge-

schultert. So konnten wir weitaus größere Summen bewegen.

Regelmäßig überbringen wir die Patengelder. Wir sind sehr froh, dass inzwischen Teststreifen für die Diabeteskinder und Vitamintabletten vor Ort beschafft werden und wir das Geld dafür überweisen können. .

Projekte 2013

- Leider hat sich mit der **Gedenkstätte „Urotschischtsche Peski“**, für die wir 2012 zur Spendensammlung aufgerufen hatten, bislang noch immer nicht viel getan. Die Veränderungen in der Polozker Stadtverwaltung haben offensichtlich dafür bisher keinen Raum gelassen. Die Spendensumme (fast 8.000 Euro) liegt natürlich weiterhin zweckgebunden auf unserem Konto.
- Für das Projekt **„Otkrowenje“** konnten wir im Gesundheitszentrum für junge Menschen in Polozk eine Kinderspielecke in der Elternberatungsstelle mit finanzieren.



- Im Rahmen des Projekts **„Hör mal!“** führte Herr Andreas Wolter im April 2013 intensive Kontrollen bei 12 Jugendlichen und Kindern durch.
- 15 **zuckerkrank** Kinder wurden mit Teststreifen versorgt.
- U.a. aus der Aktion **„Haste mal ´nen Euro?“** beschafften wir **Vitamintabletten**, die von der Polozker Kinderpoliklinik verabreicht werden.
- Aus Eigenmitteln, die unser Eventteam erwirtschaftet hat, erhielten im Berichtsjahr in Polozk **89 bedürftige Kinder neue Winterkleidung**.
- Eine Person erhielt spezielle **Medikamente**.

Geldbeschaffung

Durch zahlreiche Aktivitäten und Sachspenden konnten wir zusätzlich zu den Geldspenden weitere finanzielle Mittel für unsere Arbeit aufbringen:

- auf Märkten: Oster-, Schlemmer- und Christkindlesmarkt
- mit einer Tombola im Bodensee-Center
- mit Kaffee- und Kuchenverkauf bei der Ailingen Krippenausstellung

Das rührige Eventteam hat auf diese Weise fast 5.000 Euro erwirtschaftet!



Besondere Spenden

- ▶ Bildererlös der Künstlerin Elena Marschall-Wassiljewa
- ▶ Weihnachtsaktion der Swiss International School für das Rehaszentrum Polozk

▶ **Jede Spende wird zweckbestimmt und ohne Abzug verwendet!**

Vereinsveranstaltungen

- ✿ Jahresempfang
- ✿ 9 monatliche Stammtische
- ✿ Jahreshauptversammlung
- ✿ Sommerfest



Tanzgruppe „Katjuscha“

- ▶ 9 Proben
- ▶ Vereinsinterne Auftritte bei Jahresempfang und Sommerfest
- ▶ **Öffentlicher Auftritt** beim Seniorennachmittag in Ailingen

Öffentlichkeitsarbeit

- ▶ Schriftlicher **Jahresbericht**
- ▶ **5 Mitgliederbriefe**
- ▶ 8 eigene **Presseartikel**
- ▶ 1 **Pressegespräch** zusammen mit den übrigen Partnerschaftsorganisationen
- ▶ 2 Unterrichtseinheiten des „**Globalen Klassenzimmers**“
- ▶ www.freundeskreis-polozk.de, betreut von Frau Dr. Tanja Sieber
- ▶ 3 Vorträge mit einer **Präsentation über Friedrichshafen** in Polozk
- ▶ Vortrag von Frau Dr. Tholander „Kinder ehemaliger Zwangsarbeiter“

Ehrenmitglieder

Die Mitgliederversammlung 2013 ernannte Johanna Olsacher und Jürgen Binder zu Ehrenmitgliedern. Beide haben sich über Jahre hinweg in ganz besonderer Weise um den Verein verdient gemacht. Die Liste ihrer Tätigkeiten ist ellenlang!



Reisen nach Polozk

März: 5 Personen zur Patengeldübergabe und Vortragsreise

Sept.: 22 Mitglieder schließen sich der Reise zur 1. „Friedrichshafen-Woche“ an.

Dez.: Rotraut Binder reist zur Preisverleihung des Journalismusprojekts.

Allen, die unsere Arbeit unterstützt haben - mit ihrer Arbeit und/oder ideellen Unterstützung und mit Spenden - sagen wir an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön!

Das gilt allen Mitgliedern, Spender/innen und Freunden hier bei uns und auch in Polozk, wo wir stets liebevoll aufgenommen werden.

Ausblick auf 2014

- Fortführung der Aktivitäten zur Geldbeschaffung und der Patenschaften
- Fortführung aller Projekte
- Einladung der Teilnehmerinnen des Journalismusprojektes zu einem einwöchigen Aufenthalt nach Friedrichshafen
- Bürgerreise im Herbst
- u.a.

Februar 2013
Rotraut Binder

